

# Portable Electric Stapler

**Model MDS20-BLK**  
UPC 0 77914 05892 2

## Features:

- Powered by an AC adapter or four (4) AA batteries for on-the-go use (batteries not included)
- Staples at a 45° or 90° angle for added versatility
- FastLoad™ push-button staple refill system
- Motorized design for quiet, reliable operation
- Non-skid, rubber base
- Staples 2 to 20 sheets

## Specifications:

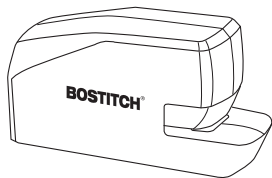
Dual Power Source  
a. Power Adapter - AC/DC Adapter (optional)  
INPUT AC 100-240V 50/60Hz  
OUTPUT 2V 1000ma  
b. Dry Battery - 4AA 1.5V (not included)

Dimensions (WxDxH) - 2.12 x 3.06 x 6"

Weight - .83lbs

Capacity - 20 sheets

Ambient temperature - 32° F to 100° F



## IMPORTANT:

Please read these instructions completely and carefully before operating your new electric stapler. Keep this instruction sheet for future reference.

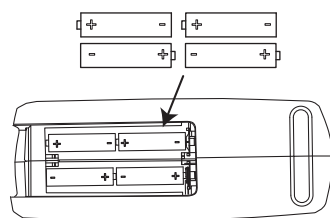
## Loading Batteries

Use AA alkaline batteries (not included). Slide the battery cover in the direction of the arrow and remove. Insert 4AA 1.5V alkaline batteries, observing the proper polarity (+ and -) as shown on the battery compartment. Replace battery cover.

### CAUTION

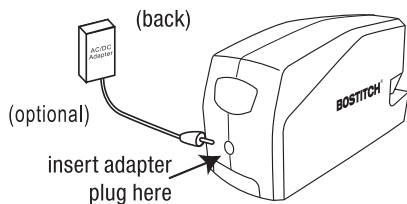
Do not mix new and used batteries together. Do not combine alkaline with standard or rechargeable batteries due to risk of explosion. Do not dispose of batteries in fire; batteries may explode or leak.

**Congratulations on your purchase of this premium quality Electric Stapler. With proper use and care, this stapler will serve you well for many years.**



## Electric Power Source

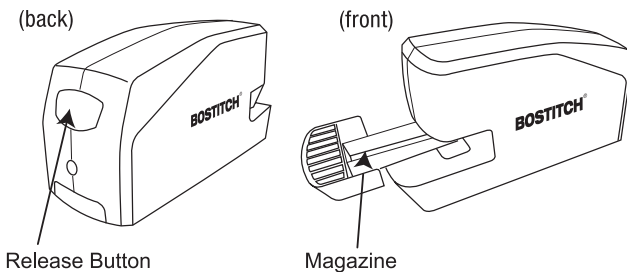
Insert adaptor plug into the input jack on back of stapler. Plug adaptor into electrical outlet.



## Loading Staples

Press the release button to eject the magazine and load staples, then push tray back in until it clicks into place.

Use Bostitch SBS191/4CP Standard Staples only.



Note: Please remove any paper before releasing the magazine to load staples.

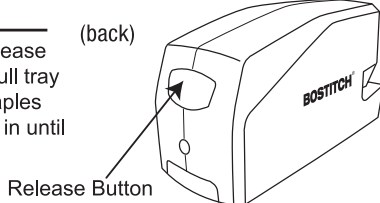
## Stapling

Insert papers into the opening at front to staples documents instantly.

Stapling Capacity: this model staples up to 20 sheets

## Clearing Jams

If stapler jams, press the release button to eject magazine. Pull tray out and remove jammed staples and papers. Push tray back in until it clicks into place.



## 1 Year Limited Warranty U.S.A. and Canada Only

Effective December 1, 2005 Bostitch® warrants to the original retail purchaser that the product purchased is free from defects in material and workmanship, and agrees to repair or replace, at Bostitch's option, any defective Bostitch® branded office product (1) year from date of purchase. Warranty is not transferable. Proof of purchase date required. This warranty covers only damage resulting from defects in material or workmanship; it does not cover conditions or malfunctions resulting from normal wear, neglect, abuse, accident or repairs attempted or made by other than our national repair center or authorized warranty service centers. Driver blades, sharpener cutters, punch heads, and cutting discs are considered normally wearing parts. You are responsible for the costs of shipping the defective product to Bostitch® or its designated repair center. For optimal performance of your Bostitch® products, always use genuine Bostitch® staples and replacement parts.

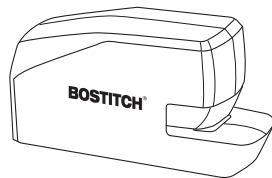
**THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY OF BOSTITCH® AND IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. BOSTITCH® SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

Some states and countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

For information on our warranty claim procedure please visit us at [www.BostitchOffice.com](http://www.BostitchOffice.com) or contact us at **1-800-343-9329**.

# Grapadora Eléctrica Portátil

**Modelo MDS20-BLK**  
UPC 0 77914 05892 2



## IMPORTANTE:

Lea estas instrucciones en su totalidad y con atención antes de operar su nueva engrapadora eléctrica. Conserve esta hoja de instrucciones para referencias futuras.

**Felicitaciones por su compra de esta engrapadora eléctrica de calidad superior. Con un uso y un cuidado apropiado, esta engrapadora le será de utilidad por muchos años.**

## Características:

- Alimentada por un adaptador de CA o cuatro (4) pilas AA para su uso sobre la marcha (pilas no incluidas)
- Entrada de papel extra ancha para colocación y posicionamiento rápidos
- Engrapa en un ángulo de 45° o 90° para mayor versatilidad
- Diseño motorizado para un funcionamiento silencioso y confiable
- Base de goma antideslizante
- Engrapa de 2 a 20 hojas

## Especificaciones:

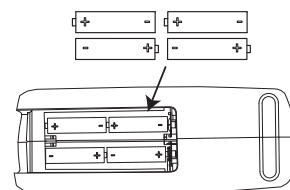
Source d'alimentation double  
a. Adaptateur d'alimentation - Adaptateur CA/CC (en option)  
ALIMENTATION CA 100-240 V 50/60 HZ SORTIE 2V 1000 ma  
b. Pile sèche - 4 piles AA 1.5 V (non incluses)  
Dimensions (WxDxH) - 53.8x77.7x152.4mm  
Poids - 0.38kg  
Capacité - 20 hojas  
Température ambiante - 32° F to 100° F

## Rechargement Des Piles

Utiliser des piles alcalines AA (non incluses). Faire glisser le capot des piles dans le sens de la flèche et le retirer. Insérer 4 piles alcalines AA de 1.5 V, en respectant la bonne polarité (+ et -), tel qu'indiqué sur le compartiment des piles. Remettre le capot des piles en place.

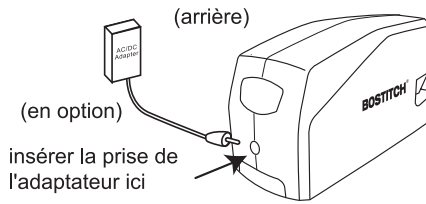
### MISE EN GARDE

Ne pas mélanger piles neuves et usagées. Ne pas associer des piles alcalines à des piles standard ou rechargeables pour éviter le risque d'explosion. Ne pas jeter les piles dans le feu, elles pourraient exploser ou fuir.



## Source D'alimentation Électrique

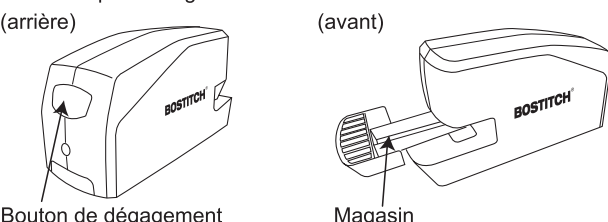
Insérer la prise de l'adaptateur dans la prise d'alimentation sur la partie arrière de l'agrafeuse. Brancher l'adaptateur dans une prise électrique.



## Chargement Des Agrafes

Appuyez sur le bouton de retrait pour éjecter le magasin et charger les agrafes, puis repositionner le plateau jusqu'à entendre un clic signifiant qu'il est bien en place.

N'utiliser que des agrafes standard SBS191/4CP de Bostitch.



Bouton de dégagement

Magasin

Remarque : retirer tout papier avant de retirer le magasin pour charger les agrafes.

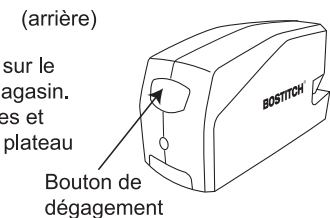
## Agrafes

Insérer des papiers dans l'ouverture de l'agrafeuse pour agraffer instantanément des documents.

Capacité du magasin d'agrafes : ce modèle agrafe jusqu'à 20 feuilles à la fois

## Débloquer

Si l'agrafeuse se bloque, appuyez sur le bouton de retrait pour éjecter le magasin. Retirez le plateau et ôtez les agrafes et papiers bloqués. Repositionner le plateau jusqu'à entendre un clic signifiant qu'il est bien en place.



Bouton de dégagement

## Garantie limitée de 1 año: únicamente EE. UU. y Canadá

Con vigor a partir del 1 de diciembre de 2005, Bostitch® le garantiza al comprador minorista original que el producto comprado no tiene defectos de materiales ni mano de obra y acepta reparar o reemplazar, a criterio de Bostitch, cualquier producto de oficina de marca Bostitch® durante un plazo de siete (7) años a partir de la fecha de compra. La garantía no es transferible. Se requiere fecha de prueba de compra. Esta garantía cubre únicamente daños derivados de defectos en el material o mano de obra; no cubre condiciones o averías resultantes de desgaste normal, negligencia, abuso, accidente o reparaciones que se hayan intentado o realizado a través de otro servicio que no sea el centro de reparación nacional o un centro de servicio de garantía autorizado. Las hojas cortantes, las cuchillas del sacapuntas, los cabezales de perforación y los discos cortantes se consideran como piezas normalmente desgastables. Usted es responsable de los costos de envío del producto defectuoso a Bostitch® o a su centro de reparación designado. Para lograr un rendimiento óptimo de sus productos Bostitch®, utilice siempre grapas y repuestos genuinos de Bostitch®.

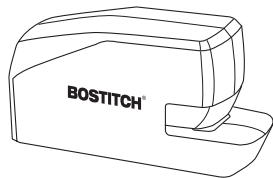
**ESTA GARANTÍA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE BOSTITCH® Y REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA, INCLUIDAS PERO SIN LIMITARSE A GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. BOSTITCH® NO SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSIGUIENTE.**

Algunos estados o países no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consiguientes por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también es posible que cuente con otros derechos que varían según el estado y/o el país.

FSI necesita información acerca de nuestro procedimiento para reclamos de garantía, visítenos en [www.BostitchOffice.com](http://www.BostitchOffice.com) o comuníquese con nosotros llamando al **1-800-343-9329**.

# Agrafeuse Électrique Portale

**Modèle MDS20-BLK**  
UPC 0 77914 05892 2



## IMPORTANT:

Veillez lire toutes les instructions attentivement avant d'utiliser votre nouvelle agrafeuse électrique. Conservez cette feuille d'instructions pour consultation ultérieure.

**Félicitations pour votre achat de cette agrafeuse électrique de première qualité. En l'utilisant et en l'entretenant de façon appropriée, vous pourrez utiliser cette agrafeuse pendant de nombreuses années.**

## Caractéristiques:

- Fonctionne à l'aide d'un adaptateur à courant alternatif ou quatre (4) piles pour une utilisation sur le pouce (piles non comprises)
- Ouverture extra grande pour le papier permettant un placement et un positionnement rapides
- Agrafage à 45° ou 90° pour plus de souplesse
- Système de recharge rapide d'agrafes à bouton-poussoir FastLoadMC
- Design motorisé pour fonctionnement silencieux et fiable
- Base antidérapante en caoutchouc
- Pour agrafage de 2 à 20 feuilles

## Données techniques:

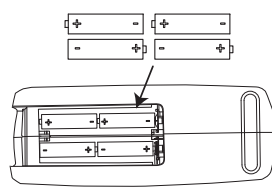
Fuente de alimentación doble  
a. Adaptador de corriente - AAdaptador de CA/CC (opcional)  
ENTRADA DE 100-240 V CA, 50/60 HZ, SALIDA 2V 1000 mA  
b. Pila seca - 4 AA 1.5 V (no incluida)  
Medidas (ancho x profundidad x altura) - 53.8x77.7x152.4mm  
Peso - 0.38kg  
Capacidad - 20 hojas  
Temperatura ambiente - 32° F to 100° F

## Carga de las pilas

Use pilas alcalinas AA (no incluidas). Deslice la cubierta de las pilas en la dirección de la flecha y retirela. Inserte 4 pilas alcalinas AA de 1.5 V, teniendo en cuenta la polaridad correspondiente (+ y -) tal como se muestra en el compartimento de las pilas. Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.

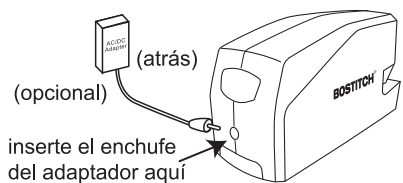
### PRECAUCIÓN

No mezcle pilas nuevas y usadas. No combine pilas alcalinas con pilas estándar o recargables debido al riesgo de explosión. No deseche las pilas en el fuego, pueden explotar o tener fugas.



## Fuente de alimentación eléctrica

Inserte el enchufe adaptador en la toma de entrada en la parte posterior de la grapadora. Enchufe el adaptador en el tomacorriente eléctrico.

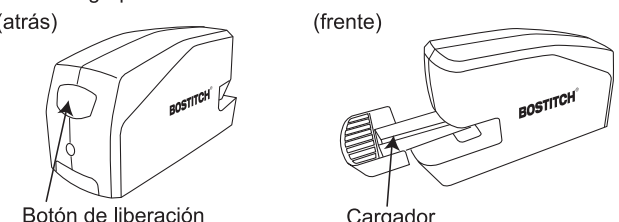


inserte el enchufe del adaptador aquí

## Chargement Des Agrafes

Presione el botón de liberación para expulsar el cargador y cargar las grapas, luego, presione la bandeja hacia adentro hasta que se traben en el lugar correspondiente.

Use solo grapas estándar Bostitch SBS191/4CP.



Botón de liberación

Cargador

Nota: Retire todos los papeles antes de liberar el cargador para cargar las grapas.

## Engrapado

Inserte los papeles en la abertura en el frente para engrapar documentos al instante.

Capacidad de engrapado: este modelo engrapa hasta 20 hojas

## Liberación de atascos

Si la engrapadora se atasca, presione el botón de liberación para expulsar el cartucho. Extraiga la bandeja y quite las grapas y los papeles atascados. Empuje la bandeja hacia adentro hasta que se traben en el lugar correspondiente.

## Garantía limitada de 1 año E.U. et Canada seulement

En vigueur depuis le 1er décembre 2005, Bostitch®MD, garantit au premier acheteur que le produit acheté est exempt de défaut de matériau et de main-d'oeuvre, et accepte de réparer ou de remplacer, au choix de Bostitch, tout produit défectueux de la marque Bostitch®MD pendant (1) ans à compter de la date d'achat. Cette garantie n'est pas transférable. La date de preuve d'achat est requise. La présente garantie couvre uniquement les dommages résultant de défauts de matériau ou de main-d'oeuvre; ne couvre pas les conditions ou les mauvais fonctionnements découlant de l'usure normale, la négligence, l'abus, les accidents ou les tentatives de réparation effectuées par quelqu'un d'autre que notre centre de réparation national ou les centres de service de garantie autorisés. Le mécanisme de lames, les couteaux de taillage, les têtes de poinçon et les lames rotatives sont considérés comme des pièces à usure normale. L'acheteur est responsable des frais d'expédition du produit défectueux à Bostitch®MD ou à son centre de réparation autorisé. Utilisez toujours des agrafes et des pièces de rechange de marque Bostitch®MD pour obtenir des résultats optimaux.

**CETTE GARANTIE EST LA GARANTIE EXCLUSIVE DE BOSTITCH®MD ET REMPLACE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES INCLUANT, SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'UTILISATION À UN USAGE PARTICULIER. BOSTITCH®MD NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU IMMATERIELS.**

Certains États, pays ou certaines provinces ne permettent pas de limitation de la durée d'une garantie tacite ni l'exclusion de dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation ou l'exclusion pourrait ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à un autre ou d'un pays à un autre.

Pour obtenir les informations au sujet de la procédure de réclamation au titre de la garantie, veuillez visiter le site internet à l'adresse [www.BostitchOffice.com](http://www.BostitchOffice.com) ou en nous appelant au numéro **1-800-343-9329**.